

# Gewinde-Reparatursatz | M14 x 1,25 mm | 14-tlg.



## WERKZEUGE

- 1 Spiralbohrer
- 2 Gewindebohrer
- 3 Gewindeeinsätze
- 4 Montagewerkzeug für Gewindeeinsätze
- 5 Zapfenbrecher

## ACHTUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden, Verletzungen und Erlöschen der Gewährleistung führen.

## VERWENDUNGSZWECK

Dieses Produkt dient zur Reparatur von defekten M14 x 1.25 Innengewinde.

## SICHERHEITSHINWEISE

- ♦ Halten Sie Kinder und andere unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- ♦ Lassen Sie Kinder nicht mit dem Werkzeug oder dessen Verpackung spielen
- ♦ Tragen Sie Handschuhe bei Verwendung der Werkzeuge.
- ♦ Tragen Sie eine Schutzbrille und falls erforderlich ein Haarnetz beim Arbeiten mit Spiral- und Gewindebohrer.

## VERWENDUNG

<p>Defektes Gewinde aufbohren</p>	<p>Gewinde schneiden</p>	<p>Gewindeeinsatz über das Werkzeug schieben</p>	<p>Gewindeeinsatz in das Gewinde drehen</p>
<p>Antriebszapfen mit dem Zapfenbrecher abbrechen</p>	<p>Mögliche Längenanpassung</p>		

## UMWELTSCHUTZ

Recyceln Sie unerwünschte Stoffe, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Verpackungen sind zu sortieren, einer Wertstoffsammelstelle zuzuführen und umweltgerecht zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen.



# Thread Repair Kit | M14 x 1.25 mm | 14 pcs.



**TOOLS**

- 1 Drill
- 2 Tap
- 3 Thread inserts
- 4 Installation tool for thread inserts
- 5 Tenon breaker

**ATTENTION**

Read the operating instructions and all safety instructions contained therein carefully before using the product. Non-compliance of the safety instructions may lead to damage, personal injury and to termination of the warranty.

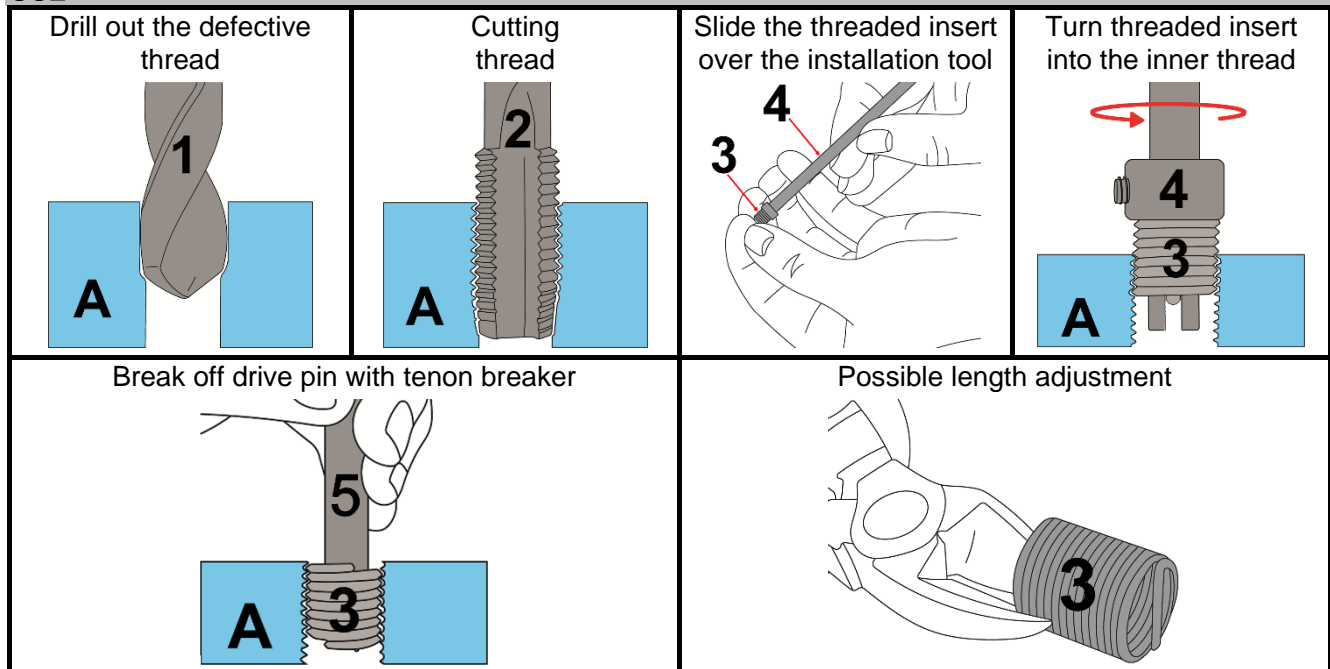
**INTENDED USE**

This product is used to repair damaged M14 x 1.25 inner threads.

**SAFETY INFORMATIONS**

- ◆ Keep children and other unauthorized persons out of the work area.
- ◆ Do not allow children to play with the tool or its packaging.
- ◆ Wear gloves when handling tools.
- ◆ When working with twist drills and taps, wear safety glasses and, if necessary, a hair net.

**USE**



**ENVIRONMENTAL PROTECTION**

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. Packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment. Contact your local solid waste authority for recycling information.



# Kit de réparation de filetages | M14 x 1,25 | 14 pièces


**OUTILS**

- 1 Forets hélicoïdaux
- 2 Tarauds et filières
- 3 Inserts filetés
- 4 Outil de montage pour inserts filetés
- 5 Casse-tenon

**ATTENTION**

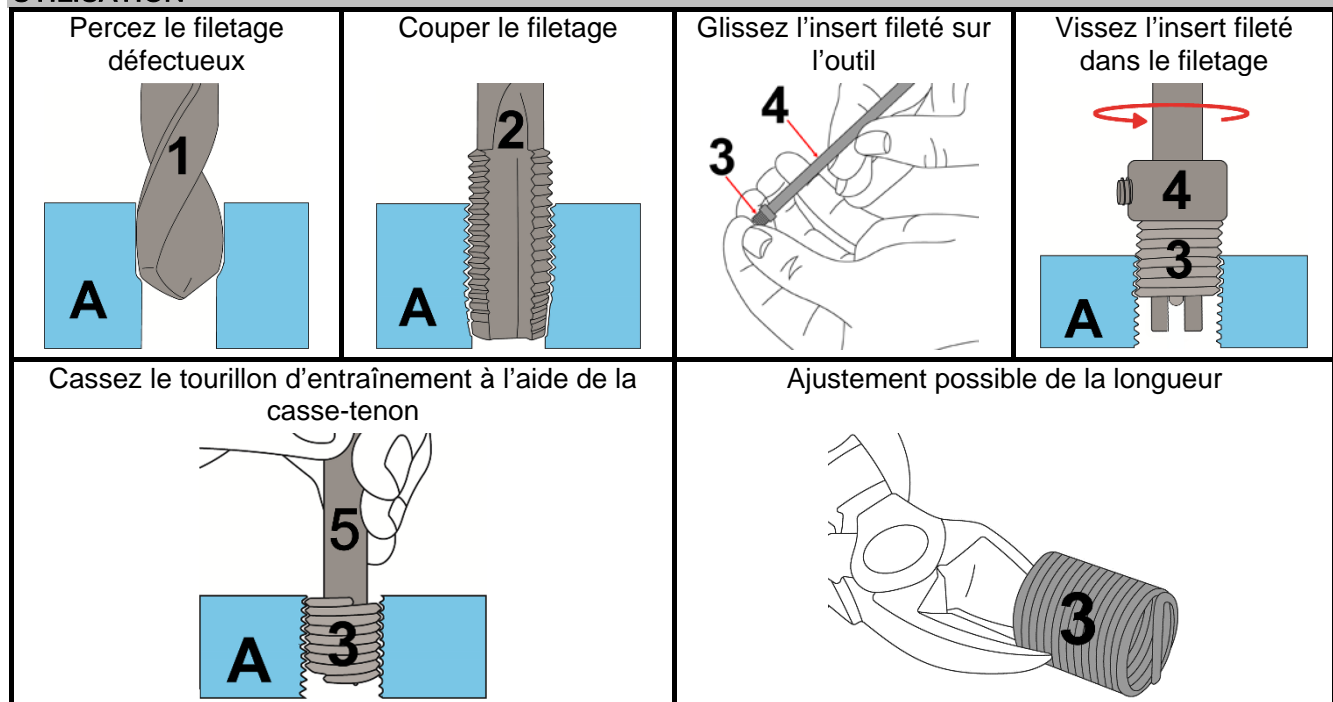
Veillez lire attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Ne pas respecter les instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dommages matériels et l'annulation de la garantie.

**UTILISATION PRÉVUE**

Ce produit permet de réparer les filetages intérieurs M14 x 1,25 défectueux.

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

- ♦ Maintenez à l'écart les enfants et toutes les autres personnes non autorisées de la zone de travail.
- ♦ Ne permettez jamais que des enfants jouent avec l'outil ou avec son emballage
- ♦ Portez des gants lorsque vous allez utiliser les outils.
- ♦ Portez des lunettes de protection et, si nécessaire, un filet à cheveux lorsque vous travaillez avec des mèches hélicoïdales et des tarauds et filières.

**UTILISATION**

**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter comme déchets. Les emballages doivent être triés, envoyés à un point de collecte de recyclage et éliminés dans le respect de l'environnement. Consultez votre autorité locale de gestion des déchets à propos des mesures de recyclage à appliquer.



# Juego de reparación de roscas | M14 x 1,25 | 14 piezas


**HERRAMIENTAS**

- 1 Brocas espirales
- 2 Macho de roscar
- 3 Insertos roscados
- 4 Herramienta de montaje para insertos roscados
- 5 Rompedor de espigas

**ATENCIÓN**

Lea atentamente el manual de instrucciones y todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar daños, lesiones y la anulación de la garantía.

**USO PREVISTO**

Este producto sirve para reparar roscas interiores defectuosas de M14 x 1,25 mm.

**INDICACIONES DE SEGURIDAD**

- ♦ Mantenga a los niños y otras personas no autorizadas lejos del área de trabajo.
- ♦ No permita que los niños jueguen con la herramienta o su embalaje
- ♦ Use guantes cuando use las herramientas.
- ♦ Use gafas de protección y, si es necesario, una red para el cabello cuando trabaje con espirales y machos de roscar.

**APLICACIÓN**

<p>Taladre la rosca defectuosa</p>	<p>Corte la rosca</p>	<p>Empuje el inserto roscado sobre la herramienta</p>	<p>Rosque el inserto roscado en la rosca</p>
<p>Rompa el pasador de accionamiento con el rompedor de espigas.</p>	<p>Posible ajuste de la longitud</p>		

**PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL**

Recicle las sustancias no deseadas, en lugar de tirarlas a la basura. Los embalajes deben ser clasificados, llevados a un centro de reciclaje y desechados de forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte con la autoridad local de gestión de residuos sobre las posibilidades de reciclaje.

